

Polityka Odpowiedzialnego Pozyskiwania Oerlikon Surface Solutions

Oerlikon Uznając ryzyko poważnych negatywnych skutków, które mogą być związane z pozyskiwaniem minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka, a także uznając, że mamy obowiązek przestrzegania praw człowieka i niepodsywania konfliktów, zobowiązujemy się do przyjęcia, szeroko rozpowszechnionego i uwzględnienia w umowach i/lub porozumieniach z dostawcami następującej polityki dotyczącej odpowiedzialnego pozyskiwania minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka, jako wspólnego punktu odniesienia dla praktyk pozyskiwania uwzględniających konflikty i świadomości ryzyka dostawców od momentu wydobywania do użytkownika końcowego. Zobowiązujemy się do powstrzymywania się od jakichkolwiek działań, które przyczyniają się do finansowania konfliktów, i zobowiązujemy się do przestrzegania stosownych rezolucji Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie sankcji lub, w stosownych przypadkach, przepisów krajowych wdrażających takie rezolucje.

1. Nie będziemy pozyskiwać ani prowadzić działalności na obszarach dotkniętych konfliktami i obszarach wysokiego ryzyka, nie będziemy tolerować ani w żaden sposób czerpać korzyści z, przyczyniać się do, pomagać w ani ułatwiać wykonywania przez jakąkolwiek stronę: i) jakichkolwiek form tortur, okrutnego, nieludzkiego i poniżającego traktowania; ii) jakichkolwiek form pracy przymusowej lub obowiązkowej, co oznacza pracę lub usługi, które są wymagane od jakiejkolwiek osoby pod groźbą kary i do których dana osoba nie zgłosiła się dobrowolnie; iii) najgorszych form pracy dzieci; iv) innych rażących naruszeń praw człowieka i nadużyć, takich jak powszechna przemoc seksualna; v) zbrodni wojennych lub innych poważnych naruszeń międzynarodowego prawa humanitarnego, zbrodni przeciwko ludzkości lub ludobójstwa.

2. Nie będziemy tolerować żadnego bezpośredniego ani pośredniego wsparcia dla niepaństwowych grup zbrojnych poprzez wydobywanie, transport, handel, przetwarzanie lub eksport minerałów. „Bezpośrednie lub pośrednie wsparcie” dla niepaństwowych grup zbrojnych poprzez wydobywanie, transport, handel, przetwarzanie lub eksport minerałów obejmuje między innymi pozyskiwanie minerałów od, dokonywanie płatności na rzecz lub w inny sposób zapewnianie pomocy logistycznej lub sprzętu niepaństwowym grupom zbrojnym lub ich podmiotom powiązanim, które: i) nielegalnie kontrolują kopalnie lub w inny sposób kontrolują szlaki transportowe, punkty, w których minerały są przedmiotem handlu, oraz podmioty działające na wyższym szczeblu łańcucha dostaw; i/lub ii) nielegalnie pobierają podatki lub wymuszają pieniądze lub minerały w punktach dostępu do kopalni, wzdłuż szlak transportowych lub punktów, w których minerały są przedmiotem handlu; i/lub iii) nielegalnie pobierają podatki lub wymuszają pieniądze od pośredników, firm eksportowych lub międzynarodowych handlowców.

3. Natychmiast zawiesimy lub zakończymy współpracę z dostawcami surowców wtórnych, jeśli zidentyfikujemy uzasadnione ryzyko, że pozyskują oni surowce od lub są powiązani z jakąkolwiek stroną dopuszczającą się poważnych nadużyć, w rozumieniu ust. 1, lub udzielającą bezpośredniego lub pośredniego wsparcia niepaństwowym grupom zbrojnym, w rozumieniu ust. 3.

4. Zgadza się wyeliminować, zgodnie z ust. 10, bezpośrednie lub pośrednie wsparcie dla publicznych lub prywatnych sił bezpieczeństwa, które nielegalnie kontrolują kopalnie, szlaki transportowe i podmioty działające na rynku surowców wtórnych w łańcuchu dostaw; nielegalnie pobierają podatki lub wymuszają pieniądze lub minerały w punktach dostępu do kopalni, wzdłuż szlaków transportowych lub w punktach handlu minerałami; lub nielegalnie pobierają podatki lub wymuszają pieniądze od pośredników, firm eksportowych lub międzynarodowych handlowców.

5. Uznajemy, że rola publicznych lub prywatnych sił bezpieczeństwa na terenie kopalni i/lub na terenach otaczających kopalnie i/lub wzdłuż szlaków transportowych powinna ograniczać się wyłącznie do utrzymania praworządności, w tym ochrony praw człowieka, zapewnienia bezpieczeństwa pracownikom kopalni, sprzętowi i obiektom oraz ochrony terenu kopalni lub szlaków transportowych przed ingerencją w legalne wydobywanie i handel.

6. W przypadku, gdy my lub jakakolwiek firma w naszym łańcuchu dostaw zawiera umowę z publicznymi lub prywatnymi siłami bezpieczeństwa, zobowiązujemy się lub będziemy wymagać, aby takie siły bezpieczeństwa były angażowane zgodnie z Dobrowolnymi Zasadami Bezpieczeństwa i Praw Człowieka. Będziemy wspierać lub podejmować kroki w celu przyjęcia zasad kontroli, aby zapewnić, że osoby lub jednostki sił bezpieczeństwa, o których wiadomo, że są odpowiedzialne za rażące naruszenia praw człowieka, nie będą zatrudniane.

7. Będziemy wspierać wysiłki lub podejmować kroki w celu współpracy z władzami centralnymi lub lokalnymi, organizacjami międzynarodowymi i organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, aby przyczynić się do wypracowania praktycznych rozwiązań dotyczących sposobów poprawy przejrzystości, proporcjonalności i rozliczalności płatności dokonywanych na rzecz sił bezpieczeństwa publicznego za zapewnienie bezpieczeństwa.

8. Będziemy wspierać wysiłki lub podejmować kroki w celu współpracy z władzami lokalnymi, organizacjami międzynarodowymi i organizacjami społeczeństwa obywatelskiego w celu uniknięcia lub zminimalizowania narażenia grup wrażliwych, w szczególności górników prowadzących wydobywanie rzemieślnicze, w przypadku których minerały w łańcuchu dostaw są wydobywane w ramach wydobywania rzemieślniczego lub na małą skalę, na negatywne skutki związane z obecnością sił bezpieczeństwa, publicznych lub prywatnych, na terenach kopalni.

9. Zgodnie ze szczególną pozycją firmy w łańcuchu dostaw, natychmiast opracujemy, przyjmujemy i wdrożymy plan zarządzania ryzykiem z dostawcami z sektora upstream i innymi interesariuszami, aby zapobiec lub ograniczyć ryzyko bezpośredniego lub pośredniego wsparcia dla publicznych lub prywatnych sił bezpieczeństwa, zgodnie z paragrafem 5, w przypadku gdy stwierdzimy, że takie uzasadnione ryzyko istnieje. W takich przypadkach zawiesimy lub zakończymy współpracę z dostawcami z sektora upstream po nieudanych próbach ograniczenia ryzyka w ciągu sześciu miesięcy od przyjęcia planu zarządzania ryzykiem. W przypadku stwierdzenia uzasadnionego ryzyka działania niezgodnych z paragrafami 8 i 9, zareagujemy w ten sam sposób.

10. Nie będziemy oferować, obiecywać, wręczać ani żądać żadnych łapówek i będziemy sprzeciwiać się żądaniu łapówek w celu ukrycia lub zamaskowania pochodzenia minerałów, zafałszowania podatków, opłat i opłat licencyjnych płaconych rządowi w związku z wydobywaniem, handlem, przetwarzaniem, transportem i eksportem minerałów.

11. Będziemy wspierać wysiłki lub podejmować kroki mające na celu przyczynienie się do skutecznego wyeliminowania prania pieniędzy, w przypadku stwierdzenia uzasadnionego ryzyka prania pieniędzy wynikającego z lub związanego z wydobywaniem, handlem, przetwarzaniem, transportem lub eksportem minerałów pochodzących z nielegalnego opodatkowania lub wymuszenia w punktach dostępu do kopalni, wzdłuż szlaków transportowych lub w punktach, w których minerały są przedmiotem handlu przez dostawców surowców.

12. Zapewnimy, że wszystkie podatki, opłaty i należności licencyjne związane z wydobywaniem minerałów, handlem i eksportem z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka będą płacone rządowi, a zgodnie z pozycją firmy w łańcuchu dostaw zobowiązujemy się do ujawniania

takich płatności zgodnie z zasadami określonymi w Inicjatywie Przejrzystości Przemysłu Wydobywczego (EITI).

13. Zgodnie ze szczególną pozycją firmy w łańcuchu dostaw zobowiązujemy się do współpracy z dostawcami, centralnymi lub lokalnymi organami rządowymi, organizacjami międzynarodowymi, społeczeństwem obywatelskim i zainteresowanymi stronami trzecimi, w stosownych przypadkach, w celu poprawy i monitorowania wyników, aby zapobiegać lub ograniczać ryzyko negatywnych skutków poprzez mierzalne kroki podejmowane w rozsądnych ramach czasowych. Zawiesimy lub zakończymy współpracę z dostawcami z sektora upstream po nieudanych próbach ich ograniczenia.

Firma Oerlikon Surface Solutions („Oerlikon”) zobowiązuje się do prowadzenia działalności w sposób uczciwy i przestrzegania obowiązujących przepisów wszędzie tam, gdzie prowadzimy działalność. W ramach tego zobowiązania naszym celem jest odpowiedzialne pozyskiwanie minerałów konfliktowych i niewspieranie konfliktów ani naruszeń praw człowieka w regionie Demokratycznej Republiki Konga ani w innych obszarach wysokiego ryzyka na świecie, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Stanowisko to jest zgodne z Wytycznymi OECD i naszym Kodeksem Postępowania. Wymagamy od naszych dostawców przestrzegania obowiązujących wymogów prawnych dotyczących pozyskiwania minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i wysokiego ryzyka, takich jak Ustawa Dodda-Franka i odpowiednie przepisy UE. Oczekujemy od naszych dostawców opracowania i wdrożenia polityk oraz środków należytej staranności, które zapewnią nam dostarczanie produktów i komponentów 3TG wolnych od konfliktów, zgodnie z Kodeksem Postępowania RBA, naszą Polityką dotyczącą minerałów konfliktowych oraz Kodeksem Postępowania Dostawców.

Ponieważ Oerlikon jest zaangażowany w 5-etapowe ramy OECD dla łańcuchów dostaw, oczekujemy tego samego od naszych dostawców. Oerlikon jest zaangażowany i oczekuje od swoich dostawców, aby:

- mieli wdrożoną politykę odpowiedzialnego pozyskiwania minerałów konfliktowych w swoim łańcuchu dostaw, zgodną z Wytycznymi OECD;
- ustanowili ramy należytej staranności i system zarządzania zgodny z Wytycznymi OECD; wdrożyli procedury śledzenia minerałów konfliktowych i współpracowali ze swoimi dostawcami, w stosownych przypadkach; dostosowali strategię zarządzania ryzykiem w odniesieniu do zidentyfikowanych ryzyk w swoim łańcuchu dostaw, która jest zgodna z tą polityką;
- uczestniczyli i współpracowali we wszelkich zapytaniach lub działaniach należytej staranności, które możemy wykonać, w tym: (i) informowali Oerlikon, jeśli jakkolwiek 3TG jest pozyskiwany do części używanych w ich produktach; (ii) niezwłocznie i dokładnie wypełniali Szablon raportowania minerałów konfliktowych Inicjatywy Odpowiedzialnych Minerałów; oraz (iii) przekazywali Oerlikon kopie swoich polityk i informacji uzupełniających dotyczących minerałów konfliktowych na żądanie; dostarczać pisemne certyfikaty i inne informacje dotyczące pochodzenia minerałów konfliktowych zawartych w produktach, komponentach i częściach dostarczanych do Oerlikon oraz ogólnego przestrzegania niniejszej polityki przez dostawcę;
- zawiesić lub zakończyć współpracę z dostawcami, którzy nie przestrzegają naszej polityki, przed upływem rozsądnego terminu; w miarę możliwości pozyskiwać minerały konfliktowe od hut i rafinerii zweryfikowanych jako wolne od konfliktów; oraz
- rozszerzyć te oczekiwania na własnych dostawców. Oerlikon wierzy w nawiązywanie i utrzymywanie długoterminowych relacji z dostawcami, gdy tylko jest to możliwe. Jeśli stwierdzimy, że dostawca może naruszać niniejszą politykę, możemy zażądać od niego zobowiązania się do wdrożenia planu

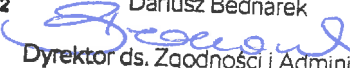
działań naprawczych w rozsądnym terminie. Ciągłe nieprzestrzeganie polityki Oerlikon i odmowa zajęcia się kwestiami budzącymi obawy może doprowadzić do zerwania relacji biznesowej z dostawcą. Zachęcamy dostawców do kontaktu pod adresem conflictminerals-surface-solutions@oerlikon.com w celu uzyskania wskazówek dotyczących niniejszej Polityki.

27.10.2025

Oerlikon Bälzers
Coating Poland Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 4, 59-101 Polkowice
NIP 692-23-20-673, REGON 390995762
KRS 0000126023

Oerlikon Bälzers
Coating Poland Sp. z o.o.

Dariusz Bednarek


Dyrektor ds. Zgodności i Administracji
Prokurent


Oerlikon Bälzers
Coating Poland Sp. z o.o.
Krzysztof Rajzer
DYREKTOR GENERALNY
Prokurent